

Interview #186

元気SoCal人

● Mitch Sekine Memorial Fund:
Founder

2007年8月3日、宮良恵美子さんは真夜中の電話に、飛び起きた。訝りながら受話器を取るとオレンジ・カウンティの病院からだった。息子が自動車事故で重態だという。そんな! だって夕方、「行って来ます」と笑顔を残して家を出たばかりだ。ラスベガスで救急救命士として働いていた関根道仁さん28歳は事故から5時間後に息を引き取った。

母親の恵美子さんは、今振り返ると息子の死から数年間、記憶がとんでもないという。茫然自失の状態から抜け出せた2010年、志半ばで逝った息子の死を悼み家族や友人の後押しで関根道仁基金「Mitch Sekine Memorial Fund」を設立した。

1948年生まれの恵美子さんは2歳のとき父親の仕事で東京へ移住。東京女子体育大学を卒業後、母校である恵泉女学園高校の体育教師になった。大学時代の友人と結婚し、二人の男に子に恵まれた。夫の家族とともに居して働きながら子育てをし、老いた夫の両親の介護もあった。疲れ果ててしまった恵美子さんは1988年に離婚を決意。お姉さんがロサンゼルスに住んでいたこともあり「アメリカ永住権の抽選」に申請し当選。1992年に13歳と18歳の息子を連れて渡米。仕事の当てはなかった。決まっていたのはグラナダヒルズに住む家とクリスチャンだった恵美子さんが通う教会だけであった。渡米した翌年、お姉さんとふたりでノースリッジ大学の隣にあるショッピングモールで日本の家庭料理を出す「E & E Cafe」をオープンした。経験はゼロ。だが、息子たちに「僕たちに作ってくれる料理を出せばいいんだよ」と、背中を押された。ところが1994年に起きたノースリッジ大地震で自宅とレストランを被災したもの、3ヶ月後には再開できた。

渡米当時13歳だった息子はUCLAを卒業し救急救命士としてラスベガスで勤務するようになっていた。息子の婚約者の両親に会うために訪日し、帰ってきたばかりである。なにもかも順調であった。ところが2007年8月3日夕方、ラスベガスに帰る息子を見送った数時間後に息子は事故死をしたのである。息子に先だたれた恵美子さんは呆然自失の日々が続いた。そんな彼女にあらゆるフィットネスで知り合った友人に、ふと、生きる一步を踏み出すきっかけをもらった。当時の無料月刊誌TVファンのエッセイにも勇気付けられた。

—今やれることをやれ—

天から声が降ってきた気がした。大学時代、車の事故に3.4回遭った。それでも死ななかつた。まだこの世にする事、しなければならないことがある、と思った。息子が亡くなつても、恵美子さんのもとに息子の友だちがよく集まってきた。その人たちに「道仁」のためになにができる事はないかと相談をもちかけた。「僕たちが手伝うから『Mitch Sekine Memorial Fund』を設立したらどうか」

関根道仁基金の設立である。目的は、救急救命士を志す学生の育成を支援し、社会に貢献することであった。多くの人からの寄付もいただいたが、基金集めとして恵美子さんとスタッフは、カレーライスのバザーを開き一回に約500食売り上げた。カレー・ファンド・レージングを数回開催。2012年には息子の好きだった家庭料理の本を日米両語で出版し、販売。本の出版は大変だったが、救急救命士の育成に役立つだけでなく、スタッフの人たちと共に息子は生かされている、自分も生きがいを与えられている

という感謝の思いが力となった。

恵美子さんは体育教師をしながら、食事が子供たちの心と身体を健全に育成するためにいかに大切であるかを経験から痛感していた。信念があった。ガーディナの教会で「恵美子の簡単料理教室」を毎月一度開いた。出来上がった料理を試食しながら料理のコツや悩みなどを話し、楽しく有意義な時間をもつた。こうして息子が亡くなった悲しみのどん底から抜け出すことができたのである。

活動を通して集まった基金はUCLA Paramedic Education Programで私費で学ぶ学生を対象とした奨学金にした。運営委員会が厳正に審査し、毎年9月、1月、5月にそれぞれ一年のコースで各1名に奨学金を出した。基金立ち上げから11年経った現在、20名の学生が奨学金を受け救急救命士として卒立っていた。中には指導員になった人もいる。

恵美子さんは、自分の頭がシャープなときに身を引こう。後継者も育つ。もうひとり歩きができる。最後に救急車モデルルームを寄贈して、基金の活動を終了した。笑顔で語り終えた恵美子さんは、心なしか目をうるませて云つた。「息子はいま旅をしているの、亡くなつたとは思ってないのよ」

(Interview: Norie Morita)
UCLA Center for Prehospital Care
c/o Rosa Calva
10990 Wilshire Blvd., Suite 1450,
Los Angeles, CA 90024 (310-312-9318)
Check payable to the UCLA Foundation.
Memo: "Mitch Sekine Fund"

写真右: 祝賀会
UCLAの卒業生、救急医療隊員を称える
奨学金プログラムの終了のときの集合写真。



宮良恵美子(みやら えみこ)
Mitch Sekine Memorial Fund設立

1948年高知県出身。東京女子体育大学を卒業後、恵泉女学園高校の体育教師。1992年に13歳と18歳の息子を連れて渡米。関根道仁基金の設立。ガーディナの教会で「恵美子の簡単料理教室」を毎月一度開催。



パラメディック奨学金プログラムから身を引く時に寄贈した実習用モデルルーム。お姉さん(左)



Celebration marks end of scholarship program honoring UCLA alumnus, paramedic

VIDEO JAPAN
1915 Carson St,
Torrance, CA, 90501

★★★最新ドラマのご紹介です★★★

休日は日本のドラマを観てお家でゆっくりしませんか?

Hyper Games & Video Japan

1915 Carson St., Torrance, CA, 90501

＼小松左京のSF小説／

『日本沈没－希望のひとー』

(内容)

2023年の東京を舞台に“沈没”という目に見えない危機が迫る中

「見いだしていく希望」をテーマに描く。

■DVDご購入価格...\$1.75-\$2.00

(特別編と最終話以外、1つのDVDに2話収録)



**Japanese Movies
Japanese Dramas
Japanese TV**

**TV
DVDs
Rental
and Sale**

Video Japan Select DVDs

Select 1: 鬼谷子 聖なる謀

中国ドラマ!

＼商品番号:[04690]／

鬼谷子－聖なる謀－全18巻

(内容)類い稀な知識と弁舌で王たちを操った人物と、乱世の光と闇をスリリングに描く本格歴史大作。

＜キャスト:ドアン・イーホン チー・ウェイノ＞

■DVDご購入価格...\$35.82(DVDにつき2話収録)



★★★最新韓国ドラマのご紹介です★★★

＼商品番号: 04563／

ペントハウス 全11巻

(内容)

超高級タワーマンションを舞台に繰り広げられる不動産と教育戦争

プライドがぶつかり合う怒涛の愛憎ドラマ!

＜キャスト:ユジンイ・ジアキム・ソヨン オム・ギジュン＞

■DVDご購入価格...\$21.89(全11巻)



Select 2: ペントハウス

このDVDは、japandvdstore.comからお求めになります。

**SALE
DVD**

Japandvdstore.com

support@japandvdstore.com Tel 310.325.2220

**Start
\$1.75**

Beyond the loss of my son in an accident ...
- Emiko Miyara

On August 3, 2007, Emiko Miyara was awakened by a phone call in the middle of the night. She picked up the phone and found it was from a hospital in Orange County. She was told that her son was in critical condition after an automobile accident. No way! He had just left the house in the evening with a smiling face, saying, "I'll be there." Michihito Sekine, 28, who was working as an EMT in Las Vegas, breathed his last five hours after the accident.

His mother, Emiko, said that looking back now, she could not remember the years since her son's death, as if her memory had gone. In 2010, after coming out of her stupor, she established the "Mitch Sekine Memorial Fund" with the support of her family and friends to mourn her son's death.

Born in 1948, Emiko moved to Tokyo when she was two years old for her father's work. After graduating from Tokyo Women's College of Physical Education, she became a physical education teacher at Keisen Jogakuen High School, her alma mater. She married a friend from her college days and had two boys. She lived with her husband's family and raised her children while working and taking care of her husband's aging parents. Exhausted, Emiko decided to get a divorce in 1988. Since my sister lived in Los Angeles, I applied for the "American Permanent Resident Lottery" and won the prize. In 1992, she moved to the U.S. with her two sons, aged 13 and 18. She had no job prospects, only a house in Granada Hills and a church that Emiko, who was a Christian, attended. The year after moving to the U.S., she and her sister opened E & E Cafe, which served Japanese home cooking, in a shopping mall next to Northridge University. She had no experience. However, her sons encouraged her to open the restaurant, saying, "Just serve the food you make for us." However, the Northridge earthquake of 1994 damaged her home and restaurant, but she was able to reopen three months later.

Her son, who was thirteen years old at the time of arrival in the United States, had graduated from UCLA and was working in Las Vegas as an EMT. She had just returned from a visit to Japan to meet the parents of my son's fiancée. Everything was going well. But then, on the evening of August 3, 2007, a few hours after seeing her son off to Las Vegas, he died in an accident.

Emiko, who had lost her son, spent her days in a stupor. Then, one day, a friend she met at a fitness center suddenly gave her the opportunity to take a step forward in life. She was also encouraged by an essay in TV Fan, a free monthly magazine at the time.

—Do what you can do now.

I felt as if a voice was coming down from heaven.

When I was in college, I was involved in three or four car accidents. But I didn't die. I felt that there was still something to do in this world, something I had to do.

Even after her son's death, Emiko's friends often came to see her. She asked them if there was anything she could do for Michihito, and they said, "We'll help you, why don't you establish the 'Mitch Sekine Memorial Fund'?

This was the establishment of the Michihito Sekine Memorial Fund. The purpose of the fund was to contribute to society by supporting the training of students who wanted to become EMTs. We received donations from many people, but as a fundraiser, Emiko and her staff held a curry and rice bazaar, selling about 500 servings at a time. In 2012, she published and sold a book on her son's favorite home cooking in both Japanese and American languages. Although publishing the book was difficult, it not only helped in the training of EMTs, but also gave her the strength to work with the staff and feel grateful that her son is alive and that she has been given a purpose in life.

While working as a physical education teacher, Emiko was keenly aware from experience how important food is for the healthy development of children's minds and bodies. She had faith. She held "Emiko's Simple Cooking Class" once a month at a church in Gardena. While tasting the finished dishes, we talked about cooking tips and problems, and had an enjoyable and meaningful time. In this way, she was able to pull herself out of the depths of grief over the death of her son.

The funds raised through the activities were used to provide scholarships for privately-funded students in the UCLA Paramedic Education Program. After a rigorous review by the Steering Committee, scholarships were awarded in September, January, and May of each year to one student each for a one-year course.

Now, 11 years after the foundation was launched, 20 students have received the scholarship and have gone on to become EMTs. Some of them have even become instructors.

Emiko said, "I will step down when my head is sharp. My successor has grown up. I can walk on my own now." She concluded the fund's activities by donating an ambulance model room. After finishing her speech with a smile on her face, Emiko's eyes welled up as she said, "My son is traveling now, and I don't think he's dead."

**UNION BANK 売却契約の締結後も日系のお客さまやコミュニティとの強い繋
一切変わりません。**



この度発表されました U.S. Bank が MUFG Union Bank1 を買収するという契約に伴い、諸々の変化が生じることになります。しかし、日系コミュニティのためには力を尽くすという私どもの信念に搖るぎは一切ありません。

「Union Bank®の行員は 数十年にわたって日系コミュニティにサービスを提供してきており、その歴史は日本が第二次世界大戦後、国際社会に復帰した直後に遡ります。」MUFG Americas Holdings Corp. およびユニオンバンクの取締役会長である越 和夫 (Kaz Koshi) は述べています。

「当行のフロントラインの支店チームと日本語コールセンターは U.S. Bank へ移管し、大切な日系コミュニティへ向けたサービスを継続していきます。実際には、提供する商品、サービス、およびデジタル機能が U.S. Bank との統合により強化され、日系のお客さまを含むすべてのお客さまのカスタマーエクスペリエンスがさらに向上します。」と続けて越は述べています。MUFG Bank は、U.S. Bank の重要な少数株主としての地位を保持することになり、米国市場から撤退するわけではありません。

ユニオンバンクは、ユニオンバンク財団の慈善活動を通じて、長年にわたつて日系コミュニティに積極的に関わってきました。同財団と他のプログラムを通じて、ユニオンバンクはその拠点内にある 130 の日系人組織に向け支援を提供しています。

また、同行の 1,000 万ドルのコミュニティ復興プログラム (Community Recovery Program) では、その一部が弱い立場にある日系人、ならびに新型コロナウイルス感染症の流行の影響を受けたスマートビジネスを援助する施策を支援するために使用されています。

越は、次のように述べています。「私どもは、お客様が当行の日系コミュニティとの繋がりをかけがえのない価値のあるものと評価されていることを理解しています。U.S. Bank はこの大切な絆を認識し、今後は、その遺産をしっかりと引き継いでいきます。」



過去のスイートオレンジが新聞形態で読めます
www.sweetorangeoc.com
www.sorangemag.com

好評連載中！

令和天声	b y	キリスト教牧師・東本願寺 釈繁尊	P 7
これ知ってる？ 知的財産の活用	b y	K. Arai弁護士	P 8
着物 DE 遊ば	b y	Toshiko Okawa	P 8
住めば都	b y	Dr. Sasaki	P 9
Hiro's Happy Life	b y	Hiro Isogawa	P 5
もっと元気に美しくなろう！	b y	薬剤師 みっちゃん	P 8
改革が必要なアメリカ	b y	Alex Tokita	P 13
Shanty Diary	b y	Fuuka	P 9
お茶の里から（日本なんでも情報）	b y	コラムニスト シンプソン君子	P 4
次郎長雜記帳	b y	次郎長 The LA	P 13
Mariko Gilliam 不動産情報	b y	Mariko Gilliam	P 13
人類学者の奮闘記	b y	タマノイマリコ	P 11

OC COMMUNITY NEWS

12月

今年も「紅白」をお昼から12月31日と1月1日
 KXLA チャンネル44.1で無料放送

ロサンゼルス、オレンジカウンティー全域で地上波テレビ放送を行う Japan Hollywood Network (www.jhollywoodnet.com) がチャンネル44.1 (KXLA)

で、「第72回 NHK 紅白歌合戦」を大晦日の12月31日金曜午後12時から放送。また元日1月1日土曜午後12時30分から再放送を行う。

今年の「NHK 紅白歌合戦」のテーマは「Colorful ~カラフル~」。去年から続く新型コロナのため、なんとなく彩りのかけた日々が当たり前になりました。2021年最後の夜は紅白で世の中を少しでもカラフルにしたいという思い、そして、多様な価値観を認め合おうという思いが込められている。

司会は2年連続の大泉洋、女優の川口春奈、そして和久田麻由子 NHK アナウンサーが担当。「紅組司会」「白組司会」「総合司会」と言う呼称が、全員「司会」に統一された。

Japan Hollywood Network は KXLA 放送エリア内でテレビ放送が受信できる方なら、どなたでも視聴が可能。

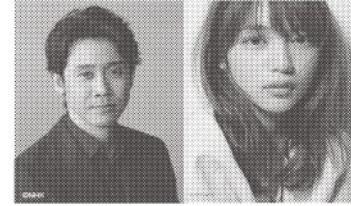
●アンテナでの受信は CH 44.1 ●ケーブル / サテライトをご利用の方は :
 SPECTRUM : CH14、19、715 又は 1240 / CHARTER : CH 20 又は CH 715 / COX : CH 31 又は CH32 DirecTV、Dish、U-Verse : CH 44 詳しい情報は www.jhollywoodnet.comまで。Eメールでのお問い合わせは info@jhollywoodnet.comまで。

Japan Hollywood Networkについて :

Japan Hollywood Network (JHN) はロサンゼルスを拠点とする地上波日本語テレビ放送局。日本の文化をアメリカの方々に紹介すると共に、地元ロサンゼルスの日系コミュニティのニュースやイベント情報を提供している。現在はロサンゼルス、オレンジカウンティーをカバーする KXLA チャンネル44.1で毎週日曜日夜に放送を行っている。詳しくは www.jhollywoodnet.comまで。

Japan Hollywood Network, which broadcasts free Japanese-language TV in Los Angeles will air "NHK Red and White Music Festival (NHK Kohaku Utagassen)" on December 31 from 12pm noon (re-run January 1 from 12:30pm).

Japan Hollywood Network
info@jhollywoodnet.com
jhollywoodnet.com



AURORA

Jazz Pianist 海野雅威、奇跡の復帰コンサート
Jazz pianist TADATAKA UNNO makes a miraculous return to the stage

Supported by Japanese American Cultural and Community Center

The Japanese Language Scholarship Foundation Presents the 23rd Anniversary Aurora Benefit Concert in LA featuring

Tadataka Unno

Saturday, December 4, 2021, 2:30pm

Aratani Theater 244 S. San Pedro St., Los Angeles, CA 90012

Ticket: \$100 (Concert & Post Reception) Reserved Seat, \$40, \$20 General Admission

TICKET ORDERS

Aratani Theatre: <https://ci.ovationtix.com/34497/production/1085313>

チケットのお問い合わせはオーロラ日本語奨学金基金まで aurorafoundation@usa.net www.jlsf-aurora.org

2021 Sponsors
 Philip and Masako Togo Kasloff Foundation Aratani Foundation
 2019 Sponsors
 George Sugimoto & Family ProLink Accounting Services, Inc.
 Matsuhisa KAWAI AM WORLD EXPRESS JAPAN AIRLINES

無料ZOOMセミナー メディケア リタイアメント、ファイナンシャルプランニング

セミナーは第2、第4土曜日に行います。詳細はP8、P9をご覧ください。

算命学あき先生の実体験からの

楽しく学ぼう！名著から学ぶ癌謀略術

—私は癌を克服した！—

第40回 ~ヒルティーの幸福論~

『(1)生き物を故意に殺さない。(2)他人のものを盗まない。(3)不適切な性行為を行なわない。(4)嘘をつかない。(5)酒類を飲まい。』 by 仏教の五つの戒め「五戒」

何となく、全ての宗教に通ずる共通のキーワードである「五戒」を可能な限りの範囲で守っていれば、健康、仕事、社会的評価は必然的に上がるのですが、社会的成功の度合いとともに守る難易度も上がります。

『幸福というのもまた、所有や状態ではなくて、むしろ一個の精神力である。』 by ヒルティー「幸福論」

今回は世界3大幸福論の最後の人、ヒルティーをご紹介させていただきたいと思います。カール・ヒルティーは19世紀に活躍したスイスの法学者、哲学者、文筆家で敬虔なキリスト教徒であったため、宗教的な幸福論ともいわれます。

『才能と意志の欠けているところにいちばん嫉妬が生ずる。』 by ヒルティー「断片」

ヒルティーは幸福になるための重要な要素として「仕事」を挙げ、働くことの喜びを説いています。ただ闇雲に働くのではなく、よく熟考し、創造的に働き、成功したときの喜びが幸福と結びつくのだといいます。

『政治もまた、人生の明るい面だけしか知らないような人々の手で行われるときは、くだらない職業である。』 by ヒルティー

ヒルティーはまた、人生で経験する困難は幸せと親密な関係にあるといいます。



講師: あき
TEL 949-910-0382
sammeicoach@gmail.com

困難を乗り越えたときにそれまでは、あたりまえすぎて見えなかつたひっそりとたたずんでいる幸福に気がつくのです。彼は、苦しみとはすでに存在している幸せに気がつく為の「幸せの種」なのだと思います。

『神に代わって人間を支配する三つの力である金と名誉と享樂との関係を断つたときに、人は初めて自分を自由に感じることができる。』 by ヒルティー「眠られぬ夜のために」

私は宇宙の創造者である神の存在は信じるのですが、神の名称によって区別し、善と悪とが全ての判断基準になるあらゆる宗教の論理に納得がいかないのです。宗教は良い作用をもたらすと思いますが、神と自然は一体であり世界に偏在するというスピノザの『エチカ』に書かれているように、名称のない神「神即自然」(=自然科学的)を信じる者達の考え方の違いがあることも認識していただけると嬉しいかぎりです。

『愛なくては、何人も、優れた才能を持っている人でさえも幸福ではありません。』 by ヒルティー

まとめると、ヒルティーは幸福を得るには「勇気」「信念」が最も必要であるといいますが、これらは、誠の自分を知り、発見し、向き合い、受け入れ弱点を改善していくという勇気ではないのかと思いました。

コラムニスト シンプソン君子の日本あるある事情

お茶の里から

52

Go To トラベル再開



マスク会食の話題を再び振るのは恐縮だが日本はマスクを外す方向に向かうどころか益々厳しくなっている。マスク会食の定義（有るしたら）は黙食したあと着用して会話することである。しかしテレビの食リポなどを観ると食べ物を一口入れた直後にマスクを着用して咀嚼しながらリポートしている。着脱の回数が増えるとウイルスが付着しやすいマスクをしながら食べる姿は見た目が悪くかえって不衛生。おそらくテレビ用だがこれが正しいように報道されるのは違和感しかない。これでは咀嚼マスク会食だ。

11月24日の国内の新規感染者数は77人と減少を続けている。この激減の理由はワクチン効果、人々の行動変容と感染対策、季節性、ウイルスの自滅説などが言われているが第5波から収束した理由も明らかになっておらず推測の域を出ない。検証はされているようだが発表には至っていない。本来ならこの減少を喜んでいいはずなのに第6波を恐れ相変わらずマスクをし、旅行を控える人も少なくない。まだまだ慎重派の人間が多い中、Go To トラベルが1月末から再開される。ただ感染者数が落ちついているという前提のこと。この案に観光業者はかき入れ時の12月に始動しないことに不満があるようだ。すでに各自治体では県民限定の県民割などのキャンペーンもスタートしている。ワクチン・陰性証明パッケージを活用した飲食やイベントの実証実験も行われた。去年の夏から秋にかけてGo To トラベルが活性化し観光地は潤った。7月22日からスタートしたが残念ながら感染拡大で年内を待たずして中止となった。2兆7千億円の予算の約半分が残っており是非、今回はもう少し長く続けて欲しいものである。

海外の例を見ると半年を過ぎるとワクチンの有効性が減少することから3回目のワクチン接種を2ヶ月前倒しするようだ。前回、接種券を配布してインターネットか電話での予約でかなり混乱を招いたが今回も同じやり方なら学習能力がないと言えるだろう。アメリカに住む日本人から見るとこんなアナログな方法に疑問を持つかもしれない。やはりマンナンバーカードの普及の低さからデジタル式の予約は難しいということか。デジタル庁が運営しない限り将来的な展望には結びつかない。それでも危機意識の強い日本人は3回目のワクチンも積極的に打つだろう。いつコロナ前のような状態になるのか不透明な中、少しずつでも活気を取り戻して来年のGo To トラベルに行けたらと心が逸る。

アメリカ生活35年、OC暮らし20年、一昨年に日本へ帰国しました。静岡から日本あるある事情をお届けします。

メールアドレス mikoangel@aol.com

生命力・世界一の酵素ドリンク 「極み」 免疫力アップの サポートに！

- ① 水一滴も加えてない大自然の味
そのまんま、Taste Good!
- ② 厳選された32種類のオーガニック栽培で育った、野菜、果物、ハーブ、穀物などが主原料
- ③ オーガニック農園 (USDA認可) 内にある工場 (GMP、HACCP認可) で 3年間 発酵、熟成。



Eon Foods
International

GreeNoodle
桑の葉茶や
お馴染みの

Organic Enzyme Drink
KIWAMI

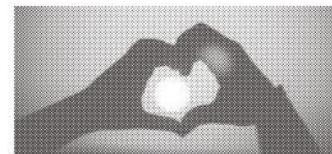


送料
無料
特別期間中

720ml
(1ヶ月分)
\$99

ご注文・お問い合わせは石橋まで!
電話番号 (510)427-4617
info@kiwamienzyme.com / www.kiwamienzyme.com

Hiro's Happy life

五十川祐久 <http://hiroisogawa.com/>

Vol 27

一番大切なものです

聖書では愛が一番大切なものですとして書かれています。

いつまでも残るものが三つあります。信仰と希望と愛です。その中で最もすぐれているものは愛です。- 聖書 -

またこうも書かれています。

自分の財産を全部、貧しい人たちに分け与えても、また福音を宣べ伝えるために火あぶりの刑を受けても、愛がなければ、何の価値もありません。- 聖書 -

このように大事な愛ですが実際実践することは難しいですね。誤解されたり中傷されたり裏切られたり、と色々なことが起こります。周りの人すべてが自分の良い理解者であることはありません。敵を愛することは難しいですね。

ただ聖書ではそれができることを書いています。愛は私たちが歯を食いしばって実行するものではなく神様が与えてくださるものであるからです。

私たちが神を愛したのではなく、神が私たちを愛し、私たちの罪のために、なだめの供え物としての御子を遣されました。ここに愛があるのです。- 聖書 -

ここで書かれているのは神から離れることを選択した私たちを初めに神様が愛してくれていることです。私たちの創造者である神が私たちを無条件に愛し、許し、最善を与えてくれているのです。日本人は恩義や忠義を大切にしますが私たちは神様に莫大な恩義があるのです。背を向けた私たちをまずは愛してくださったですから。

そしてその恩義は神様と神様が創造した周りの人たちを愛することにより少しほとがけるものだということを聖書は教えていました。

このように最初に私たちを愛してくれている神様がいることを信じ、その神様が必ず私たちに最善の道を備えてくださっていること、またこの人生が終わった後に永遠の世界で私たちを出迎え、報いてくださることを信じる時に敵をも愛する力が湧いてきます。

神は、独り子を世にお遣わしになりました。その方によって、わたしたちが生きるようになるためです。ここに、神の愛がわたしたちの内に示されました。10 わたしたちが神を愛したのではなく、神がわたしたちを愛して、わたしたちの罪を償ういにえとして、御子をお遣わしになりました。ここに愛があります。- 聖書 -

酵素飲料とは？ 生物は酵素がなければ生きられないのです。

生命のあるところに必ず酵素があります。私たちが元気で生きていくには酵素の力が必要なのです。

生物は生きていくために必要なものを取り込み、それを分解したり、合成したり、調節したり、不要になったものを外に出したりと、体の中で色々な化学反応を絶えず行っています。こういった全ての反応を酵素が司っています。この酵素が足りなくなると、体のいろいろな代謝や消化がスムーズに行うことができなくなり、体の不調を起こし、病気の原因になります。酵素は体内で作られる酵素と体内では作られないで、食べ物から取り入れる酵素があります。本来、食べ物には酵素がたくさん含まれているのですが、現在は農薬や化学肥料で野菜や果物を栽培し、また加工食品を多く使用するようになった為に、食品に含まれる酵素がたいへん少なくなってきた。

私たち人間は魚、肉、野菜、穀物などの食物をとり、その中にある栄養素を酵素の同化作用により自分の体の筋肉や臓器、神経、血液などの構成物質に作り変えています。この酵素による同化作用がなければいくら食料があっても自分の肉体と生命を養うことはできません。酵素こそ生命体を維持する鍵といえるでしょう。すべての生命体は酵素をもっており、その働きによって肉体と生命を養っているのです。小は微生物から動物や植物、魚類を含めて、すべての生命体は酵素によって生命を養っています。酵素こそ生命体維持の基本であり、健康の根源であるといえるでしょう。この酵素は『生きた食べ物』に多く含まれます。特に葉草、野菜、穀物、果物など新鮮で土に戻せば芽吹く、生きている植物に酵素はたっぷりと含まれています。また新鮮な野菜や果物にはビタミン類も多く含まれており、この豊富なビタミン類は酵素の働きを助ける助酵素、補酵素として働きます。化学肥料や農薬を使用した葉草、野菜、穀物、果物にはこの大切な酵素が少なく、また残留農薬や化学物質も蓄積されており『生命を養う食べ物』ではなく『体に害を与える食べ物』になっています。抗酸化酵素を製造するにあたり一番大切なことは『生命力の高い生きた食べ物』を原材料に使用することです。

酵素ドリンクの愛飲者からの証です。

20代女性 便秘気味で顔の吹き出物が増えたので、酵素がお通じにいいと聞いて『極み』を試してみたら、便秘もよくなりましたが夜勤明けでも身体が元気なのに驚きました。

60代男性 夜にアルコールを飲むことが多いのですが、寝る前に酵素を飲むと翌朝ね体調が楽なので今では日課にしています。

40代女性 薬でなく天然のビタミンやミネラルを摂りたいと『極み』を飲み始めて5年半です。仕事が忙しく体調を崩して食事が美味しい時でも『極み』だけは飲んでいます。生活の中に無くてはならない物です。

参考表紙 AD www.kiwamienzyme.com お問い合わせ (510) 264-0568



HUMAN TRAFFICKING
New Hope Foundation International

Vol: 21

New Hope Foundation International was established as a nonprofit organization in 1995 in Los Angeles. Our founder, Mr. Richard Fujita, is from Kagoshima Japan. The main issue we have been focusing on is the human rights crime of human trafficking in Las Vegas stressing the importance of prevention through the means of education.

Will you help us with the fight against human trafficking?
If so, there are three things you can do:

1) You can take our free online course titled "Freedom Fighter Intro Course" to get you up to speed on the basics of human trafficking. Visit <https://www.nhfinternational.org/learn> to register today.

2) You can share our videos via your social media, with friends and family to keep them informed regarding human trafficking. Visit our YouTube Channel to start sharing today - <https://www.youtube.com/c/NewHopeFoundationInternational>.

3) We of course welcome financial donations to contribute towards our ongoing educational efforts as well. You can make your donations by visiting our website at <https://www.nhfinternational.org/>.

New Hope Foundation Internationalは、1995年にロサンゼルスで非営利団体として設立されました。創業者のリチャード藤田さんは鹿児島県出身です。私たちが焦点を当てている主な問題は、教育手段による予防の重要性を強調するラスベガスでの人身売買の人権犯罪です。

人身売買との闘いを手伝ってくれませんか？
もしそうなら、あなたができる3つのことがあります：

1)「フリーダムファイターアントロコース」というタイトルの無料オンラインコースを受講して、人身売買の基本を理解することができます。 <https://www.nhfinternational.org/learn>

2)ソーシャルメディアを介して、友人や家族とビデオを共有し、人身売買に関する情報を提供することができます。<https://www.youtube.com/c/NewHopeFoundationInternational>.

3)もちろん、継続的な教育活動にも貢献するための寄付金を歓迎します。 <https://www.nhfinternational.org/>で私たちのウェブサイトを訪問することによってあなたの寄付をすることができます。

New Hope Foundation International

Contact: Adia Lancaster

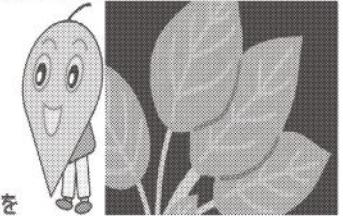
adia@nhfinternational.org for more information

Donate to: 316 E Bridger Ave, Suite 203 Las Vegas, NV 89101
or online at <http://nhfinternational.org/give/>

健康作りをサポート！万能野菜、モロヘイヤの持つ健康効果

野菜の王様とも言われるモロヘイヤ。野菜の中でも特に栄養価が高く、ほとんどの栄養がモロヘイヤ一つで摂取出来ると言っても過言ではないほど優れた野菜です。そのため、太古のエジプトでは栄養価の高さから王族以外は食べるのを禁じられていたとか。また、モロヘイヤは女性に嬉しい栄養素も豊富に含んでいることから女性にもぜひ食べていただきたい食材です。

動脈硬化を予防する—体内で日常的に発生する活性酸素。
増え続けると血中の脂質を酸化させ、動脈硬化を引き起こす恐れがあります。動脈硬化は進行すると様々な生活習慣病の原因ともなりますので、予防をしておくに越したことはありません。



モロヘイヤに含まれるβ-カロテンやビタミンEには体内の活性酸素を除去する働きがあるので、血管を若々しく保ち、動脈硬化を予防、改善します。また、モロヘイヤにはポリフェノールの一種、ケルセチンも含まれています。強い抗酸化作用を持つケルセチンはビタミンC、Eとともに動脈硬化を予防・改善する働きがあります。また、ネバネバ成分のムチンにも余分なコレステロールを吸収を抑える血中のコレステロール値の上昇を抑える働きがあります。

高血圧を予防する

野菜や果物に含まれることの多いカリウムですが、モロヘイヤにも含まれています。カリウムは体にとって不要な塩分や水分を体の外へと排出する働きがあり、普段それらを多く摂取している方には積極的に摂っていただきたい成分です。塩分の摂り過ぎは高血圧を引き起こす原因になります。しゃばいものが好きだったり、塩分の多い食事をしている方はモロヘイヤを食べて高血圧を予防しましょう。

糖尿病を予防する

ムチンには糖の吸収を穢やかにする働きがあります。食後、血糖値は上がるのですが、血糖値が上がった状態が続くと糖尿病を引き起こす恐れがあります。モロヘイヤは血糖値の上昇を抑えてくれるので、糖尿病予防にも適した食材です。

骨粗鬆症を予防する

カルシウムと聞くと乳製品や小魚といったものに多く含まれているイメージがありますが、意外にもモロヘイヤにも含まれています。実はモロヘイヤのカルシウム含有量はほうれん草の5倍、牛乳の2倍近くもあるんですよ。カルシウムは不足すると血中カルシウム濃度を一定に保つために、骨にあるカルシウムが血液中に溶け出します。この状態が続くと骨粗鬆症になります。そのため、日常的にカルシウムを摂らないとどんどん骨がスカスカになってしまいます。また、骨粗鬆症対策にはカルシウムを骨に定着させるビタミンKの摂取も重要となってきます。

モロヘイヤはビタミンKの含有量も豊富。食べるだけで骨粗鬆症対策が出来ますよ。

特に女性は男性に比べて骨粗鬆症になりやすいですから、普段から意識して食べたいですね。

貧血を予防する

鉄分にはヘモグロビンの量を増やし、貧血を予防する働きがあります。血液中の赤血球に含まれるヘモグロビンは全身の組織に酸素を届ける役割を持っています。しかし、鉄分不足により減少すると細胞まで酸素が行き届かなくなり、顔色が悪くなる 息切れする 動悸がする 立ちくらみがする 疲れやすくなる といった貧血の症状が現れます。モロヘイヤは食べるだけで貧血を予防することが出来ます。また、モロヘイヤには鉄の吸収を高めるビタミンCも含まれていますから、効率良く鉄分を体に取り込めます。

モロヘイヤから創られたグリーンヌードル www.greenoodle.com

The Voice of Reiwa Era

"Why am I a Christian?" By Pastor: Paul Y. Aihara

令和 Reiwa is the current era of Japan's official calendar. It began on 1 May 2019, the day on which Emperor Akihito's elder son, Naruhito, ascended the throne as the 126th Emperor of Japan.

I was neither born into a Christian family nor studied at a mission school. So I would like to write two major reasons why I am living as a Christian today.

First, I am convinced that the teachings of the Bible are the most rational. My lifelong quest is "what is the truth?" There are various religions, life lessons, and philosophies in this world. If you believe in and follow a religion life-long, and one day you realize that the foundation of that religion was false and shaky, you will have wasted your whole life, and if, on your physical death, your consciousness disappears, it would be irreparable.

When I was in my second year of high school in Japan, I went to church for the first time to "search for the truth", and started reading the Bible, which I had never seen before. At that time, I was thinking, "Is the Bible really worthy of trust? Who wrote the Bible? How did the Bible come about today?" I knew that everything that came out of the human mind was finite, imperfect and confined in the limitation of the wall of mere human intelligence. I started studying the Bible almost every day. In those days books in Japanese about the Bible were quite limited, so I studied English earnestly so that I could read English books as well. I worked hard to learn English grammar and words. So, by the end of high school, I was able to understand most English literature by looking up a dictionary. Since becoming a Christian, I have also studied the biblical Greek, and Hebrew languages in which the Bible was first written (which I continue to do). As a result, I became more and more confident of the Bible, saying, "This is certainly not a record that came only from the human mind, but behind it is the inspirational work of the eternal God."

For more than 1900 years, Jews, Greeks, Romans and Italians, Egyptians, Syrians, and later Germans, British, French, Americans (and many more) scholars around the world have studied and critiqued the Bible, but no one has ever been able to deny its supernaturalness. It is now published and read in at least 1,769 languages (print and digital) around the world. There is no other "religious book" like this. One of the reasons is that despite the truly diverse positions, ages, and

circumstances of the people who were used to write the Bible, they all wrote, directly or indirectly, about one subject, the Messiah-Christ. This fact amazes me every day. The Old and New Testaments have a consistent message throughout them, even though there are 66 different documents. Also, another fact makes me even more confident of the divine inspiration of the Bible, that is the fulfillment of the prophecies recorded in the Bible which are happening now in human history.

Second, I am happy as a result of living according to the teachings of the Bible.

No matter how enthusiastic one is about religion, it would be meaningless if his/her life does not bear a good fruit of life that is full of peace and joy.

As a result of living according to the teachings of the Bible, I have been and am happy today. I am enjoying my life. There is peace and hope in the heart. Fortunately, I am blessed with good health. I feel that I have abundantly received the grace and love of God.

As a result of knowing the Bible, I was transformed from a lost seeker to a person who lives with confidence in the truth, and to a man who has a mission. Therefore, I chose to become a pastor / missionary, and it was a truly rewarding life. In Japan, as a pastor I ministered in Osaka, Mito, Nagoya, and Sendai, and as a first missionary from Japan, in the highlands of Papua New Guinea. I lived in the midst of the Huli people, who were described as "tribes that entered the 20th century directly from the Neolithic era," and preached the gospel. Later, in the coastal town of Lae, I was privileged to start a new church of multi-tribal people. On completing my work in New Guinea, I came to the United States in 1994 as a missionary to the Japanese speaking people.

I will be joyfully preaching the Good News of His kingdom as long as my health and life permits by the grace of God.

Advertisement? Ask Sweet Orange Monthly Magazine! Best Price for you!

改革が必要なアメリカ

「新生中国についてー3」



人民解放軍の武装解除において最も大事なのは核の管理を厳重に行うことだ。いや、新中国からは核兵器を抹消することが必要だ。通常兵器だけの人民解放軍ならば連合国軍の敵ではない。しかし核兵器だけは厄介だ。これを中共の手から取りあげない限り連合国軍と言えども手も足も出ない、出せないはずだ。

このような大変革に当たって多少の犠牲が出るのはしょうがない。大きな目で見て世界の平和のためにそれは必要なことだ。そのような事態を生みさせた責任の程度に応じて犠牲（懲罰）もそれなりに受けざるを得ないだろう。

最も責任の重いのは中共幹部だろう。そして次には一億人になんなんとする中共党員、その次がその共産党を生み放置していた中国人華人。言い換えると中国内で核兵器を消滅させるために必要な措置を講じている時に中国内で核爆発が起きるような事故があつても容認されるべきだということだ。万が一の可能性だがそれを念頭に置いての作戦行動をとらないと解放軍から核兵器を完全に取り上げることは出来ないかも知れないということだ。しかし何としてもそれを成し遂げなければならない。そうしなければ核爆発が中国国外で起きることになる。

具体的にどうやってそれを実行するか。私の頭で考えられるのは以下のとくらいた。他に実現可能と思われるアイデアをお持ちの方はぜひアドバイスいただけたらありがたい。

簡単に言えば連合国が中共から核兵器を買い上げるということ。中共が今のままの政策を継続させれば経済的に中国全土が窮地に陥る。経済的困窮は共産党もそれなりには困る。もちろん人民の犠牲は計り知れないことになるだろう。毛沢東時代の改革下放時代のようになるだろう。多数の餓死者も出るが冷血動物たる中共幹部は西欧社会で心配するほどに困ることにはならない。しかし対策は取りたいだろう。金を欲しがるだろう。その時に連合国は核兵器を製造コストの半額で或いは二束三文で買い上げてあげることだ。その時にはそれら核兵器は中国に対して使われることは絶対にないと約束する必要があればそうするのも良いだろう。多くの核兵器は元々の性能が悪くて使い物にならないかも知れない、古くてメンテも悪くて使用不能かも知れない。これらは廃棄を目的として入手するものだからそれでもかまわない。そして中共による核兵器保有数を現在の十分の一程度に出来た時に解放軍上層部と真摯な話し合いをする必要があるかも知れない。「中国には連合国が占領したくなるような価値はない。核兵器を買い上げるのは世界の核兵器廃絶のためだ」と。中共による中国支配を邪魔する気はないと言つて騙す必要があるかも知れない。そして核兵器消滅の検証が完了した後に、連合国による中国改革の第二段が始まるのだ。通常兵器だけの中共軍は連合軍の敵ではない。連合軍は中国国内へ進駐する。抵抗するようならば解放軍は連合軍の手で殲滅する。そして中国改革の第三段へ進む。それが前述の政治犯釈放、中共幹部拘束、中国の分割統治開始だ。

朱鷺田 aahtokita@gmail.com

お問い合わせ出来ます iMac \$399 HP \$399 Lenovo \$249

コンピュータの販売・修理・サポートならお任せ!

ISC Computer

「 ISC Computer は法人おもむ
き個人を対象にパソコン一
タの販売・修理・サポート
など多種多様のサービス
を日本語で提供する専門
店。「お客様のコン
ピュータ環境やライフス
タイルに合わせた提案型
サービスを行うことをモ
ドレードとしています」と
話すのは、ISC U.S.A. 代
表を務める桑原トーマス
さん。同店が提供する「無料
見積もり」はまさにその
モード。が集約された手
厚いサービス、「正確な修
理費をお伝えするのはも
ちろんですが、修理するの
だけの価値があるのか、
修理があるのか、修理する
新しいコンピュータを購
入したほうが良いのか、
など総て的判断しさ
まさまでオプションを含

めでお客様はご提案す
るもれはござります」
販売の際には、個々
予算とニーズを把握し、
最適した機種をお勧め
しているという桑原さ
ん。「コンピュータの用途
は個人によって大きく変
わるので、必ずしもいろ
んなソフトを搭載した最
も効率良く使いこな
せるように自身への投資
も検討するべきだと説く桑
原さんは「個人レッスン
(30分~1時間~2時間、5
時間)を常時開催してお
り、電子メールの使い方
から、ブログ作成や会計
ソフト対応など、初心者
から上級者まで個々のレ
ベルに合ったレッスンを
提供している。



ISC Computer (Information Systems Consulting)
631 Paularino Ave. Costa Mesa CA 92626
(949) 756-9210 (日本語)
www.iscus.com

営業時間:月~金 9:30am ~ 6:30pm 10AM~5PM
土 10am ~ 5pm Close

~新時代の語り~

Voice #25



私は、キリスト教の家庭に生まれたので
も、ミッションスクールで学んだのでもない。
では、どうして私が今日、クリスチヤンとして
生きているのか、その二つの大きな理由
を書きたいと思います。

第一に、聖書の教えは最も合理的であると確信しているからです。私の生涯的な探求課題は「真理とは何か」ということです。この世には色々な宗教があり、人生訓があり、哲學がありますが、時代・年月が経つてみると間違っていたとか、天国があると信じても、肉体の死後、「自分」が消えてしまったりしたら、取り返しがつきません。

私は日本で高校2年生の時に、「真理の探求」のために、初めて教会に行き、今まで見たこともなかった聖書を読み始めました。その時考えていたのは、「聖書は、果たして信頼に値するものであろうか？ 聖書を書いたのは誰であろうか？」などでした。なぜなら、もし聖書が神話であったり、宗教家が巧に編纂したものであるならば、他の諸宗教と同じで、一生を託すことができないと感じたからです。すべて人間のマインドからだけ出たものは、有限、不完全な「人間の限界」の壁を超えることはできないからです。

それからというもの毎日のように聖書の勉強を始めました。日本語の文献だけでは限りがあったので、英語の書物も読めるように、一生懸命英語の勉強もしました。「花より单子」などといながら、英

私はなぜクリスチヤンであるか

牧師：相原雄二

語の文法と単語の学習に励みました。そのため高校が終わる頃には、辞書を引けば、たいていの英語の文献は理解できるようになりました。クリスチヤンになってからは、聖書が、はじめに書かれた時の原語、ギリシャ語、ヘブライ語も勉強しました（これは今も続けています）。その結果、毎日ますます確信が深くなっています。この結果、「これは、確かに人間のマインドだから出てきた記録ではない、人が書いたが、その後に永遠の神の働きがある」ということです。

聖書がどのように成立したかについては、1900年以上前から、ユダヤ人、ギリシャ人、ローマ・イタリア人、エジプト人、シリア人、後には、ドイツ人、イギリス人、フランス人、アメリカ人等、世界中の学者が、研究、審査してきましたが、今まで誰も、その超自然性を否定できた人はいません。今は、世界の少なくとも、1,769種類の言語（印刷・デジタル）で出版され、読まれています。このような「宗教書籍」は他にありません。その理由の一つは、聖書の記述のために使われた人々の立場、年代、状況が、真に多様であるにもかかわらず皆、一つの主題＝メシア＝キリストについて直接、間接に述べており、また、旧約・新約聖書に、66の異なる文書があるにも拘らず、聖書全体を一貫しているメッセージがあるからです。また聖書に記録されている多くの予言が、人類の歴史上に実現しつつあるからです。

第二に、聖書の教えに従って生きてきた結果、自分が幸せであるからです。いくら宗教に熱心でも、人生に良い結果がなく、平安も喜びも無ければ意味がありません。私は、聖書の教えに従って生きてきた結果、これまで、今日も幸福です。人生をエンジョイしています。心には平安と希望があります。幸い、健康にも恵まれています。神の恵みと愛を十分に受けていると感じています。聖書を知った結果、私は迷える求道者から、真理を確信して生きる人間、使命を持った人間に変えられました。それ故、牧師・宣教師となる方向を選びましたが、実際に生きがいのある人生でした。日本では、大阪、水戸、名古屋、仙台で牧師として、パプア・ニューギニアの高地では、人々が「新石器時代から直接20世紀に入った部族」と語っていたフリ族の只中で暮らし、福音を伝えることを許されました。海岸の町ラエでは、諸部族の人から成る新しい教会をスタートさせる特権を与えられました。アメリカに来てからは、数少なっている日本語での生活者への伝道に努めさせていただいております。

これからも、神の恵みにより、命と健康の許す限り、聖書を学び、聖書の教えを伝えていきたいと願っております。



牧師：相原雄二

学校卒業後、日本各地で14年間牧師として奉仕。その後、1976年、パプア・ニューギニアに宣教師として派遣され、高地の未開奥地でフリ族に宣教。第二期目からは、海岸の街ラエで、ニューギニア人の教会の開拓宣教に当たる。現地人による自給の教会の樹立後、18年間にわたる宣教奉仕を終え、カルフォルニア、オレンジ郡に来て、主に日本語での宣教に従事している。pyaihara@yahoo.com



MISSION VIEJO NIHONGO CHURCH
(ミッション・ビエホ日本語教会)
949-413-7772 www.nihongochurch.com
27192 Jeronimo Rd.
Mission Viejo, CA 92692
毎日曜日9-10AM いつもオープン礼拝(聖書のメッセージを学ぶ時)

幹細胞活性化パッチの秘密が明らかにされました。

この幹細胞活性化パッチは、体内の銅ペプチドGHKを自然に上昇させることを発見しました。銅ペプチド。GHKは（グーグルのウィキペディアで検索できます英、日共）健康、癒し、再生の「聖杯」として科学的な分野で尊敬されている物質です。幹細胞活性化パッチは、人間の体内でこの特定の銅ペプチドを安全に高めるために設計された技術を作成した世界で最初のパッチです。

この幹細胞パッチの光線療法パッチ技術までは、人間の体内に既に存在する自然バイオの利用可能な銅ペプチドを昇格したり増加する証人された方法はありませんでした。

（銅ペプチドGHKの利点）

この銅ペプチドが幹細胞を活性化し、創傷治癒、免疫細胞を引き付ける力、抗酸化作用及び抗炎症作用、皮膚線維芽細胞におけるコラーゲン、及びゲリコサミノグリカン合成の刺激、血管の成長を促進します。GHKはヒト遺伝子の発現をより健康的な状態に逆転させます。この銅ペプチドは、体自身の皮膚細胞を幹細胞に変換します。つまりこの銅ペプチドがあなたの体に上昇している限り、あなたの幹細胞が不足することはありません。これこそが私達が常に幹細胞活性化パッチを使用している沢山ある理由のうちの一つの大きな理由です。

この幹細胞活性化パッチについての詳細を学び簡単に他の人とこの製品や機会を共有するための新しいアプリがあります。私達がここに持っている物の意味を理解している人たちは、将来数十億ドルの機会に成長する理由を、明確に見ることができます。この製品に関しては、競争相手は、全くありません。私達は、完全に世界中の多くの人々の生活に、積極的に影響を与える事が出来、癒しと再生の「聖杯」を高める特許を取得したパッチの技術を持っています。

現在、世界100以上の国々の人達が恩恵を受けています。次はあなたの番です。毎月セミナーを行っていますので、興味のある方は連絡お願ひいたします。

メール：stemcellact@gmail.com 909-861-7043 Mizまで。

世界初！幹細胞活性化パッチ

顔の傷が5日間で治りました。



在宅で
仕事！

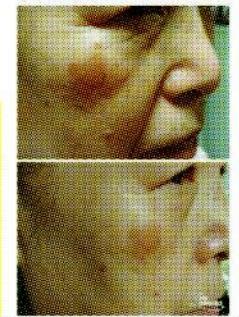
“在宅で収入を必要としている方、募集中”

現在多くの人達が家にいなければならぬ状態です。
収入減になられた方、家にいて出来るビジネスを考える
時です。私は16ヶ月で日本他で27000名の参加者になりました。
その方法をお伝えいたします。

stemcellact@gmail 909-861-7043 Mizまで

ビジネスチャンス

日本で1年で1万人
人が愛用しています。
ビジネスチャンスとして捉える方
大募集中！



ぶらっと観光

～OC界隈～



Boat Parade of lights

DANA POINT…www.danapointharbor.com

Dec.10,11,12

● Boat Parade by the Waters' Edge

思い思いの電飾をつけたボートがビーチをパレードします。

その他イベントが盛りだくさん。Web ページでご確認ください。



NEWPORT BEACH…christmasboatparade.com

Newport Beach Christmas Boat Parade

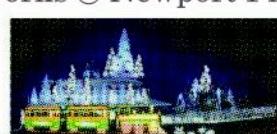
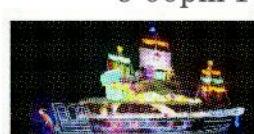
● Dec 15…Opening Night with Fireworks

6:15pm Fireworks @ Newport Pier

6:30pm Parade begins

● Dec 19…Final night with Fireworks

9:00pm Fireworks @ Newport Pier



今年も色々ありました。2021年も過ぎ去ろうとしています。

一年が早いですねと言う挨拶がそこここで聞かれます。

キラキラな世界、今年は楽しめそうですね。

Christmas Train

ORANGE…irvineparkrailroad.com

Nov. 26th – Dec. 23rd

● Irvineパークでは、イルミネーションの中を走るトレイン、サンタさんとの記念撮影。さまざまなゲームを楽しむことができてお子さんも大喜びです。



「T&K パソコン教室・日本語教室」 洋子
<http://tandk-class.co.nf/>
(949)542-7197

知識財産の活用

これ知ってる？
By Katsuhiro Arai

No. 128 パンデミックの影響

2021年の米国における司法試験の合格率は、2020年に比べると多くの州で下がりました（Stephanie Francis Ward、ABA ジャーナル、11月16日）。例えば、アリゾナ州では80.7% à 65%、テキサス州では76.66%/60.13% à 68.29%、ニューヨーク州では84% à 63%、カリフォルニア州では60.7% à 53%、アラバマ州では71.1% à 52.6%等です。一方、合格率を上げた州もありました。フロリダ州では57% à 61%。

合格率が下がった原因としてはリモートによるロースクールでの授業や、長引くパンデミックでのバーンアウト現象が挙げられていますが、それだけでなく、リモートでの司法試験で技術的な問題もあったことが指摘されています。試験中にスクリーンが数秒間黒くなる問題が報告されています。カリフォルニア州では31%の受験生が試験中に1回以上の技術的問題を経験したことです（同上）。

しかし、多くの州で2021年の合格率が下がっているのは、2020年と比較しているからで、2020年の試験では、各州でのリモート司法試験の取り組み、管理体制が2021年とは異なっており、受験生も少なかったこともあります。比較する基準にすることは適当でないというのが大方の見解

で、司法試験全国評議会でも2020年は比較基準としては適当でないという見解を示しています。

そこで2021年と2019年の合格率を比較してみると、アリゾナ州では66% à 65%、テキサス州では68% à 68.29%、ニューヨーク州では65% à 63%、カリフォルニア州では50.1% à 53%、アラバマ州では61% à 52.6%、フロリダ州では62% à 61%となります（同上）。2021年と2020年の比較に比べると、かなり変動幅は小さくなっています。しかし、やはり、州により増減が異なっています。カリフォルニア州では約3ポイント上げていますが、アラバマ州では約8.5ポイント下げています。2019年と2021年の司法試験合

格率ワースト5を見てみると以下のようになります。

順位 2019年 2021年

- 1 カリフォルニア州 (50.1%) アラバマ州 (52.6%)
- 2 メイン州 (52%) カリフォルニア州 (53%)
- 3 デラウェア州 (52%) バーモント州 (54%)
- 4 コネチカット州 (60%) ウエストバージニア州 (57.5%)
- 5 アーカンソー州 (60%) アラスカ州 (58%)

ワースト5の州は、カリフォルニア州以外（パンデミックに拘わらず低い合格率）は2019年と2021年では異なる州となっており、州によってパンデミックの影響は異なっています。パンデミックの負の影響はいろいろな層で異なることが予想されますが、例えば、一世帯当たりの平均年収が低い州の方が大きいように見えます。一例としては、2021年に一気にワースト1になったアラバ

マ州の一世帯当たりの平均年収は\$48,123（46位）であるのに対して、2021年では合格率が上がったカリフォルニア州（ワースト2ですが）では\$71,228（9位）（Wikipedia）となっています。これは日本での教育格差でも類似のことと言えそうで、パンデミックの負の影響は子供の両親が大卒の場合と両親非大卒で比較すると、両親非大卒層で大きくなっているということで、例えば両親大卒層の78%がパンデミックによって「まったく苦しくない」と回答していますが、両親非大卒層では同49%となっており、教育にも影響を及ぼしています（松岡亮二、「コロナ渦で浮かび上がる『教育格差』」、Voice November, 2021）。

（上記は一般論又は個人的見解で、個々のケースでの法律アドバイスを目的としたものではありません。）



Law Office of Katsuhiro Arai
22471 Aspan Street, Suite 280
Lake Forest, CA 92630
Tel: 949-457-8296
Fax: 949-457-8297
E-mail: karai@kapatlaw.com
www.kapatlaw.com

Pharmacist / Vice President of Pi Water, Inc.

みつちゃんのもっと元気に
美しくなろう！

オシッコに注目しよう！ 身体の異常をいち早くしる。

尿検査

今年は、コロナを避けるために、病院での健康診断を受けない方も多いのでは。変わりに家で自分の健康管理ができるだけするようにしてくださいね。そこで、突然ですが、あなたは、自分のオシッコ、すなわち尿を日ごろから、チェックしていますか？

尿は全身から集められた血液の残りカスです。

ですから、尿に含まれている成分を見ることで、身体の中の状態をることができます。まず、最初に尿は、身体の水分不足を的確に知らせてくれるパロメーター役として活用できます。通常、尿は薄い黄色や褐色に変化します。たとえば、朝一番の尿が濃い色をしているのは、睡眠中に汗や呼吸で体内の水分が失われるから。よって、血液ドロドロの状態を解消するためにも、寝起きの1杯の水は何よりも重要になってきます。

また、尿が甘くにおったら糖尿病の兆候があり、白く濁ってみえれば、腎炎などの疑いがあります。

たんぱく質の場合は、排尿時の泡が何時間も消えないという特徴があります。さらに血尿が伴う場合は、腎臓、膀胱、尿路などの泌尿器形の病気のほか、子宮ガンや直腸ガン、卵管炎といった周辺の病気や、高血圧症、動脈硬化症、白血病など様々。

ちなみに、尿を作り出す大切な臓器は腎臓で、この腎臓が慢性腎炎などに侵されると、体内の浄化が妨げられ、ずっと「人工透析」のお世話になるようなつらい日々が待ち受けているのです。

しかしながら、腎臓は病気が進んでも痛みを感じることが少ないため、「ちょっと尿が変だな」と思っても、そのまま、放っておいてしまう人が多いのも事実。「人工透析」のお世話にならないためにも、常日頃から尿をチェックし、異常だと感じた場合は、こんな時期でも一度検査をするようにしてくださいね。

どんなことでもお問合せ下さい！

714-557-2424

www.pi-water.com



Pi Water, Inc.

水の力で健康的な

美しい体を作る！

生体水に近い。
身体に浸透しやすい
“バイウォーター”なら
水の威力が
さらに実感できます。



バイウォーターに関するご質問、資料のご請求などはお気軽にお問い合わせください。

www.pi-water.com

e-mail: contact@pi-water.com

Toll Free 1-877-259-6716

Pi Water, Inc.

3301 S. Harbor Blvd., Suite 103, Santa Ana, CA 92704

Tel: 714-557-2424 Fax: 714-557-4300

無料 Zoom セミナー

リタイアメント対策、資金運用計画



元本資金が保証されたアニュイティ（一種の保険）を使って：

- 年率 4% ~ 7% のリターンで、毎年の運用益が減らないで資金を5年で1.5倍、10年で2倍に出来る可能性があります。（ROIは見込み）
- 一生涯収入が減らない年金が保証されます。

無料 Zoom セミナー 1月8日(土)、1月22日(土) 3PM~4PM

メディケア Zoom セミナー参加希望者は、①ご希望の日にち ②姓名 ③生年月日 ④住所 ⑤電話番号を INFO@HOKEN411.COM の桐原まで送ってください。（310）381-9505 ※ご相談・申し込み手数料は無料です



Shanti Diary

Vol.27

Sweet Orange

『イイ女』は1杯の赤ワインとチーズを楽しむ

ホリデーシーズンがやってきました!! いくらダイエット中とはいっても、お酒の一杯くらい楽しみたいですよね!
あまり制限ばかりしていてもストレスのもとですから...。

大前提として、アルコール類を飲む事はいい事ではありません。しかし、少量のお酒がもたらす良い効果もあります◆
まずは、血行を良くしてくれること。それによって、代謝が促進されます。ストレス解消にもなりますよね。このプラスをうまく利用すれば、ダイエットにも効果的に働いてくれます!



アルコール類を飲むなら 『赤ワイン1杯』が理想的

もう1つ、お酒を飲むときのルールがあります!
赤ワインを楽しむなら、ナイアシンが多い『豚肉』『チーズ』『まぐろ』『いわし』『そら豆』『海藻類』がオススメ。
アルコールによって大量消費してしまう『ナイアシン』を、特に摂取しましょう! ナイアシンは、身体の中で400種類以上の代謝に関わっている大切なビタミンです。

Happy Holidays!!



By Shanti Yoga & Exercise Instructor: Fuuka

伝統 カイロプラクティック

鍼灸

指圧

漢方



エセンシャル健康センター Dr. 佐々木 正春 D.C.,L.Ac.
丸山 - アリ - ちづる L.Ac.

17502 Irvine Blvd Suite A 月一金 8:30-6:00
Tustin CA 92780 土 8:30-1:00

TEL 714-665-1354 取扱い保険: PPO HMO 旅行保険
www.Drsasakiehc.com メディケア 学生保険 PIA

30年の経験
針による自然治癒療法
カイロによる脊椎の歪み矯正

交通事故障害
体の痛み歪み
頭痛 ストレス
不眠症 婦人病
ウエイトコントロール
美容針 骨盤矯正
マインテナス 難病
難しいケース
その他
健康のグレードアップ!



。。。住めば都。。。 広島の偉人

#104

広島の偉人

アメリカに住んでいて原爆の日や終戦記念日などの毎年の訪れ時になると、いつも複雑な気持ちにさらされる。計り知れない犠牲を払って今の日本とアメリカの関係があるわけだが、自分が米国民権を獲得したからと言ってその煩悶から解かれるという簡単なものではない。NHKの被爆者密着ドキュメントが放映され、改めて何とも言いようのない複雑な気持ちにいたった。長年アメリカの世話をやってるという負い目がどうしても先に立つ。米国民のかなりの数が原爆投下は米兵を救い戦争終決の起爆などと信じている中、自分は何ができるかという葛藤がある。そんな中で一人の被爆者がなくなった。名を坪井直(すなお)さんといふ。広島で爆心地からたった1.2キロのところで被害にあった。二十歳ぐらいのことだった。顔は黒焦げ体中重度のやけどを負い生死をさまよったが何とか命だけは助かった。然しながら急性白血病を発症し苦難の道を歩き出す。戦争が終結し世がだんだん復興し始めてはいたが被爆者に対する一般の人の理解はなかったという。世間は広島とは当たらず触らず関わりのない人生を皆取り始めたのだ。そんな中でも慕いあう許嫁ができる。とはいえ相手の家族からは当然猛反対され行



き場を失う。心の整理もつかぬまま心中しようと睡眠薬を飲むが何故か死ねない。そこから尋常な人とは違う坪井さんの人生が始まるのだ。多分、彼はこう思ったのに違いない。自分の人生は一旦そこで終わつたのだ。これからは第二の人生で自分と向き合うのだ。それは戦争というものの悲惨さやむごさを静かに執拗に語り続け死ぬまで世界に訴えていく。それが自分に残された義務であり使命である。この原爆による健康障害は計り知れないものがあった。腰の骨髄が焼けただれてしまったので造血ができない。万年貧血と疲労感との闘いだ。そしてその結果不整脈がでる。腸の調子もよくない。前立腺癌になる。それでも坪井さんは教師で身を立て闘病生活をしながら世に出て戦争の惨事を訴え続けたのだ。ケロイドの残る顔にいつも笑みを湛えながらも説得ある口調で、70年間余りも日本だけでなく海外へも出かけ被爆の現実を語り続けた。そして、運命的な出来事が起こる。現職米大統領が広島を訪れて献花をするという。米保守派はそんなことをすれば原爆投下の正当性にかかわると大反対したが、オバマ大統領はより良き世界平和への一步として勇気

ある行動を実行した。広島原爆記念セレモニーが進行する中、オバマ大統領が坪井さんの方へ歩き象徴的対面となった。被爆死者として驚く程の堂々たる対応で、1分間以上に渡り戦争は決して2度とあってはならないと訴え続けたのである。オバマ大統領は真摯に頭を下げ聞き入っていた。この瞬間、彼の努力は最高潮に達したのかもしれない。勇気ある魂が絶え間なく語り続けた結果、超大国が少しだけ動いた。いつも権力のあるものが争いを起こし罪のない者たちが命を落とす。犠牲が出ても時間がたてば忘却の彼方。又新しい争いがどこかで起こる。こうした混沌とした世ながらも坪井さんのような方が実際にいたということは、どれほど勇気となつたかを改めて実感したことだった。

佐々木正春。自然療法ドクター。日本で教育大英文科卒業後、北海道女子高校で英語の教鞭をとる。1976年渡米、ニューポートビーチ紅花でシェフとして就業。その後、ヒーリング・健康に興味を持ちロサンゼルスカイロプラクティック大学、カリフォルニア鍼灸大学卒業後、オレンジ郡コスタメサで開業。2000年よりタスティンにてオフィスを構える。体の痛み・痺れ・コリ等を中心に関節・筋肉・神経に特化した治療をおこなっている。エッセンシャル健康センターでは、健康に関する質問だけでなく、コラムに関するご意見・感想も歓迎します。Tel 714-665-1354 ehcentersasaki@yahoo.com www.drsasakiehc.com

健康と美肌の為に 魔法の水 ●● 水素水

美味しい水で健康な毎日

「線維筋痛症の痛みはもうありません」 愛飲者の声 まさみ Jin
Irvine 在住



5、6年もの間 FIBROMYALGIA
線維筋痛症(せんいきんつう
しょう)に罹り、つらい時期
を過ごしました。この病は、
身体の広範囲な部位に慢
性的な痛みを起こすだけ
なく、その痛みをより敏感に
感じてしまい生活に制限、
支障をきたしてしまいます。

何人の専門医に診てもらいましたが、この疾患には特別な治療法や特効薬はないとのことで、どの医者も副作用を伴う治療薬を勧めるだけで何の改善もしませんでした。そのような経緯で、何か良い療法がないか自分でインターネット情報を検索し、勉強しました。そして消炎・鎮痛効果のあるハーブ療法やクリーンイーティング、クリーンウォーター(ミネラル還元水素水)を摂取し始めたところ半年も掛からず改善が見られました。

加工精製品、化学成分が入っている食品を取るのを避け、毎日クリーンな食
物と水素水を3リットル以上飲むだけであの辛かった痛みが改善されていったので
す。やはり自分の体は、他人任せにせず自分で守らなければならないことを痛
感させられました。

今はコロナ禍の最中ですが、私を含め家族全員が4年ほどインフルエンザや風
邪1つ引くことなく過ごせています。また、思春期に入った三男が額や鼻や頬に
ニキビができ始めたので、水素水で顔全体を濡らし、ただタオルで拭くだけで、
1週間でニキビが消え、頬辺りの肌荒れが改善しました。そして、寝癖がひど
い長男はこの水で髪を濡らすと、ぱさつく事なくしっとりとし、整います。この様
に家族全員が水素水の恩恵を受けており、私たちの生活になくてはならない正
に「生命の水」です。これからも、身体の内側も外側も美しく、健康でいられる様に水素水を飲み使い続けていきたいです。

『水素おじさんからの一言』

「新年からは貴方も元気に水素水」

水素水説明会開催 每土曜日 1時より
(要予約 / 詳細はご連絡下さい) 949-331-2040

水素おじさん
Haruki

無料 Zoom セミナー

アニュアル・エレクション期間(AEP)が12月7日で終了します

メディケア全般の変更はこの日で締め切られます。

- 年間\$2000までのDental Planと、回数制限なしの無料の鍼灸・カイロプラクティックにご興味のある方

- Part B の掛け金 \$125 / 月を負担するプランにご興味ある方

上記プランに加入したい方は、至急12月6日までにご連絡下さい。
尚、メディケア・アドバンテージ間であれば、1月1日~3月31日の間に変更できます。

無料 Zoom 1月8日(土), 1月22日(土) 1 PM ~ 2 PM

メディケアZoomセミナー参加希望者は、①ご希望の日にち ②姓名
③生年月日 ④住所 ⑤電話番号をINFO@HOKEN411.COM
の桐原まで送ってください。(310) 381-9505 ※ご相談、手数料は無料です

**上原旅行社2022年
2022年の旅行も沢山ご用意
さあ2022年も国内、海外へと
息抜きの旅出掛けませんか?**

2月末 ハワイ

7月31日 北欧クルーズ

7月中旬 カナダ

開催決定! *The 7th Worldwide Uchinanchu Festival* **Oct 28 - Nov 5 2022**

\$2800 + 燃料費・税

お一人様 料金(2人部屋の1人当たりの料金:1人部屋追加料金は\$400)
(Deposit \$300を入金された方に限ります。)

\$2800

(2021年10月31日まで)
2022年2月末日までの
キャンセルは全額払い戻し。

料金に含まれるサービス: エコノミークラス航空券、宿泊7泊(2人部屋)、南部観光(昼食込み)
毎朝食(7回)、特別ディナー(1回)、大会登録費
宿泊先: 那覇バシフィックホテル、その他

出発日、帰国日などの変更希望の方はお問合せください。
2022年は本土復帰50周年により様々なイベントが行われます。
ホテルから大会会場移動のシャトルバス提供

沖縄関係者以外の方のご参加も大歓迎です!
皆様の予約をお待ちしております。

**UYEHARA TRAVEL Tell: 213-680-2499
E-mail : tamiko_uyehara@yahoo.co.jp**

Sweet Orange works hard for you!

* ラスベガス～ヘンダーソン *
不動産情報
- Real Estate -

HOME FOR SALE

No: 12

早いもので、もうすぐ今年も暮れようとしています。みなさま、今年はどんな一年になりましたか? この一年を振り返ると、休む暇もなくあちこち駆け周りながらあつという間の一年だったような気がしますが、去年は非常事態によりのんびり過ごしていたので、余計忙しく感じたかもしれません。いつ何が起こるかわかりません。一日一日を感謝しながら大切に過ごしていきたいと思います。みなさま、残り少ない2021年を有意義に、そして充実した年末をお過ごしください。

ラスベガスは、コンベンションも徐々に再開され来場者も増え、ラスベガストリップの観光客も増え、ホテルやレストランも大繁盛です。特に、人気レストランは予約無しでは数時間待ちという状況です。先日、20分待ってエリスアイランドカジノホテル内にあるビルレッジ・パブ & カフェのボリューム満点で\$18.99と格安な名物プライムリブステーキディナーを頂きましたが、余りにも巨大で(大きさは、約縦13センチ、横20センチ、厚さは5センチ)お肉が高騰してるにも関わらず、ラスベガスならではの太っ腹さにびっくりしました!1人前でも2人で充分な量なので、シェアしても快くエキストラプレートを出してくれるのもサービス精神旺盛なラスベガスならではの特徴です。更に、ダイソーがとうとうラスベガスに進出というニュースもありました。もうすぐオープンするそうなので、今から何を買おうかな~などと考えながら、とても楽しみにしています。

さて、ラスベガスの不動産マーケットは、どんな状況でしょう。



ラスベガスリアルター協会のデータによると、10月の売却件数の戸建は3,077戸と、9月より4.1パーセント減少しました。コンドミニアム/タウンハウスは805ユニットと、9月より7.4パーセント減少しました。売物件数の戸建は3,564戸と、9月に比べ3.4パーセント減少し、コンドミニアム/タウンハウスは864ユニットと、9月に比べ0.6パーセント減少しました。ということで、10月の不動産マーケットは、どちらも9月より減少ましたが、大分落ち着いてきたようです。

年末年始の不動産マーケットはあまり動きませんが、反対に競争も少なくお買い得な物件もあるので、特にバイヤーさまには意外と物件探しに良い時期かもしれません。

ラスベガス～ヘンダーソンの不動産に関する事はお気軽にアーバンネット不動産・井上かおりまでお問合せ下さいませ。 TEL: 702-355-8050

無料配信 体験談から学ぶ「実践型 朝活セミナー」 経営者モーニングセミナー 12月 DECEMBER 2021

時間: 朝 7:00am～8:00am (米国西海岸時間) 参加無料: 開催はZoomと会場参加によるハイブリッド開催です
但し、参加するには、Zoomのアプリのインストールと、当日参加のIDナンバーが必要ですので、参加希望の方は、開催前々日までに下記のお申し込みURL、または右のQRコードからお申込みください。お申込者以外の方は参加できません。
お問合せ・ご質問等: カリフォルニア州倫理法人会事務局 / Rinnri4U@gmail.com / www.CARinnri.com
bit.ly/3Dc73gr

**ORANGE/SAN DIEGO COUNTY, オレンジカウンティ倫理法人会(毎週火曜:朝7時)
Rancho San Joaquin Golf Clubhouse 1 Ethel Coplen Way, Irvine, CA 92612**

第1週 12/7 火 感謝の言葉
Medical College of Wisconsin, Principal Investigator
オレンジカウンティ倫理法人会 幹事
萬本 忠徳 氏 (まんもと ただのり)
朝

第2週 12/14 火 「実践の醍醐味」
法人局 普及事業部
九州沖縄方面 方面長
津隈 亮二 氏 (つくま りょうじ)
朝

第3週 12/21 火 希望は高く、大きな夢を描こう
株式会社BIC 代表取締役(日本), Mei Chia Floral Design School 校長
カリフォルニア州倫理法人会レクチャラー
本庄 修 氏 (ほんじょう おさむ)
朝

NEWS! RINRI Seminars in English presented by San Diego & Little Tokyo Chapter!
San Diego Morning Seminar: Every Thursday at 7-8AM
Little Tokyo Night Seminar: 2nd & 4th Thursday at 7-8PM Contact: Rinnri4U@gmail.com


人類学者の奮闘記

著者/タマノイマリコ

No: 20

人類学者奮闘記(Series 2): 人類学者の見る京都の町: 信仰編 4

今出川沿いにある北野天満宮は、洛中と言われる京都の中心部の北の境界線でもある。そこから南に数ブロックほど下がったところに大将軍八神社



写真: 大将軍商店街振興会の入り口に置かれた看板

という、やはり北の境界を守るという小さな神社がある。境界、つまり人とそれ以外のものが出会う所。この辺り、正確に言えば一条通り界隈に、奇妙な伝説がある。それは、平安京建設の頃、多くの古道具が捨てられ、捨てられた古道具が怒って妖怪に変化、夜中に「百鬼夜行」、つまり大行列を繰り広げたという。それらの古道具とは、琵琶や琴、傘、釜、五徳（火鉢の中で鉄瓶をのせる道具）、扇子、払子（「ほっす」と読む。殺生を禁じられている僧侶が虫を殺さないために使う道

具）、下駄、巻物（今で言えば本）、草履など。これらが妖怪に変化するとどうなるか？ 邪悪なものが人に降り注ぐことをふさいできた傘は雨を、風を、光をほとばしらせる妖怪に。和歌を書きつけられ、人の思いを宿した扇子は風のごとく舞い上がり。占いの道具や、予言の数々を詰め込んだ袋を持った下駄はカラソロソと歩く、などなど。これらの怒り狂った妖怪たちは人や動物を襲い、食べたという。しかし年月を経て、とある閑白、天皇、僧侶が妖怪たちを征伐し、妖怪たちも変化大明神に感謝するようになったとか（事実かどうかは不明）。



写真: 大人の座敷童

ところでこれらの妖怪・古道具たちは、室町時代の作であるという絵巻に可視化されている。そしてそれを元に大将軍商店

街振興会の皆さんのが、2015年に街起こしの一環として「一条妖怪ストリート」を作り、妖怪たちを生きかえらしたのだ。しかし古道具の妖怪だけでは、どうもパンチがきかない、ということで水木しげる風の妖怪が付け加えられる。一つ目小僧、ろくろ首などの「伝統的な」妖怪から、大人の座敷童子（気がついたら、部屋の中にポーッとすわっているおじさん）、サンドウイッチの妖怪、チョコパンの妖怪、なんだか判らない、包帯を頭にグルグル巻いた妖怪（写真を参照）などなど。これらの妖怪たちはパン屋さんや、薬局などの前に常時置かれているか、振興会の、今にも崩れそうな建物の中に置かれていて（危険を犯すが、いつでも回覧可能）、年に一度のパ



写真: 一つ目小僧、包帯小僧？

かなり寂しくなった一条通りを歩きながら考えた。大規模スーパー・マーケットの影で、小売店の人々は様々な方法で生き残ろうとしている。そして妖怪たちも。つまり、商店街振興だけではなく、古道具の妖怪たちは現代人の、古くなれば何でも捨てる、という考えに疑問を投げかけているのではないか、と。京都の怨念、妖怪、魔界を、ただただ締め出し、追い出すだけではなく、彼らが教えてくれるものが多いのだな、と。そして多分京都の人たちは、そうだからこそ、今でも怨念や妖怪を語りつづけているのではないかと。



写真: サンドウイッチの妖怪。

（信仰編は今回で終わります。来月からは「地図としての京都」を連載します。）

著者 / タマノイマリコ
略歴：大阪府出身。東京大学大学院博士課程を経てノースウェスタン大学留学。同大学にて人類学博士号取得。1992年よりUCLA人類学部教授として研究、教鞭を執る。2019年よりUCLA人類学部名誉教授。ラテンアメリカ、スペイン、東アジア（日本、中国）地域でのフィールドワークに携わる。

★ トレンス町のビデオ屋さん ★

Video Japan

激安レンタル

Rental
\$1~

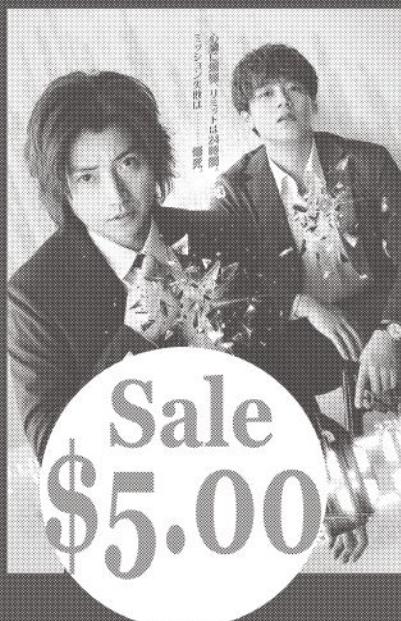
Sale
\$1.20

Japandvdstore.com



VIDEO JAPAN
1915 Carson St,
Torrance, CA, 90501
Tel: 310.325.2220

＼今月のおススメ映画／



Sale
\$5.00

謎の秘密組織AN通信。この組織に属するエージェントは心臓に爆弾が埋め込まれ、24時間ごとに死の危険が迫まるという。.

藤原竜也×竹内涼真初共演で贈る極限のノンストップ・サスペンス！

News from KOBE

城下町の古民家に北米風ダイナー「丹波篠山でカリフォルニアの味を」元バーテンダーの夫妻がオープン



100年の古民家 アメリカンバーベキュースタイル

城下町に北米スタイルのダイナーを。神戸の名門ホテルや米国の飲食店で修業した夫妻が、兵庫県丹波篠山市河原町の古民家で今月、ダイニングバー「條鐵庵（じょうてつあん） ファインフード&バー」を開いた。国重要伝統的建造物群保存地区（重複）の一角にあり、昼夜問わず、カクテルも提供。「丹波篠山でカリフォルニアの味を。夜のにぎわい創出にも一役買いたい」と意欲を語る。（堀井正純）

店を営むのは、尼崎市出身の今西泰之さん（40）と神戸市出身の妻・敬子さん（40）。2人は「ホテルオーネル神戸」（神戸市）のバーに勤務していた頃に結婚し、独立して神戸・三宮で7年間、バーを経営した。2年前から米サンフランシスコで働き、今年6月に帰国した。

亡き祖父母が暮らした丹波篠山で店を開くのが夢で、今回、念願を果たした。店名は祖父が自宅に付けていた名前にちなんだ。店の建物は築約100年の古民家。全国で古民家再生に取り組む「NOTE」（ノオト、丹波篠山市）が改修したものを受けた。内装は北米のダイナーをイメージ。アンティークの椅子や照明で落ち着いた雰囲気に仕上げた。井戸のある坪庭も魅力的だ。

料理の中心はアメリカンバーベキュースタイルの肉で、「お薦めは骨のついたTボーンステーキ」と泰之さん。サーロインとフィレの2種類の肉を堪能でき、「ア

メリカ牛の濃厚な味を楽しんで」とアピールする。カフェメニューの売りは、チコリの根やアーモンドの風味豊かなチコリコーヒーと米国の昔ながらの菓子ベニエ。ベニエはパン生地を揚げ、粉砂糖をまぶしたスイーツで、丹波栗のペーストによって味わいが増す。

バーテンダーの経験豊富な2人だけあり、スコッチや本格的なカクテルもそろう。「丹波篠山をイメージしたオリジナルカクテルもつくってみたい」と話している。月曜休み。ランチ（木曜休み）は午前11時半～午後2時半。ディナー&バーは同5～10時。ディナーは要予約。電話は設置工事中のため、予約などはInstagram「jotetsuan7735」で。

神戸西新聞 玉津支局
徳久特派員





MARIKO GILLAM
不動産情報

FOR SALE

www.marikorealestate.com

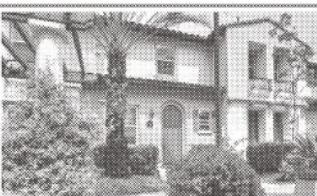


285 W 6TH STREET #326, San Pedro, CA 90731
Beautiful 3rd floor 2 bedroom, 2 bath Barton Hill condominium.
Sale Price: \$470,000



700 W E St. #1205, San Diego, CA 92101
Electra is the tallest and most luxurious residential tower in Columbia/Marina District
Price: \$674,900





2174 Desert Hare, Chula Vista, CA 91915
Beautiful end unit, 2-story townhouse in highly desired Winding Walk community.
Price: \$384,900

Mariko Yoshioka Gillam | The Gillam Group Keller Williams
リアルター Mariko Gillam BRE 01758882
Mariko の 不動産情報

TEL 714-717-5181
詳細 AD は表紙をご覧ください

コラムニスト、記事、広告、案内、宣伝、ご用命の方はご連絡ください! Advertisement? Contact us at info@sweetorangeus.com

会計事務所TwoMilesでは毎月News Letterを配信しております。節税や経営に関するご興味のある方は“News Letter希望”ということでinfo@twomiles.netにご連絡ください。

● 節税対策
新年が開けました、税務申告の準備をしなければなりません。News letterで節税対策をリストアップして説明しております。又TwoMilesのホームページで節税のヒントを代表の五十川が話しております。www.twomiles.net

● クイックブックス・オンラインで販売開始しました。
AMAZONを開き「Quickbooks 日本語」と検索すると米国公認会計士直伝 これを見ればすぐに使えるQuickbooks Online 日本語動画徹底解説 主演：大野雅之 のピンクカラーのICONが見つかります。表紙広告参照

two miles
Tax . Accounting . Outsourcing
【お問い合わせ先】 Two Miles Tax and Accounting Services
3070 Bristol Street Suite 440, Costa Mesa, CA
92626 Phone: 714-437-5823
URL: <http://twomiles.net> Email:info@twomiles.net

Your Real Estate Agent
Buy, Sell and Lease in Orange County

www.usfudosan.com ウェブサイトは再構築中です
Person Realty, Inc. Toru Suzuki 949-929-2095 DRE#01362133



会員募集中! 先ずはゲストで参加OK 前日までに要予約 949-212-7216

Orange Business Network
オレンジ・カウンティの日本人ビジネスネットワーク

会員同士がビジネスを紹介し合うグループです。水曜日は、OBNで始まる! 朝7:30-9:00
学習塾ひのき内

16782 Von Karman Ave.
#20 Irvine CA 92606



OCのパソコン屋 便り

57回 *** ハッキング 対応策 ***

近年 Windows のセキュリティーは一昔に比べかなり飛躍しました。ハッカーは強力になった Windows を通常の方法でハッキング等ができないため 誘導方法等で襲っています。一番有効なハッキング方法はユーザーにメールを送付、ID と Password を再確認する「誘導作戦」です。要は FedEx、政府、マイクロソフト、銀行になりました 不審な事態が出ている内容のメールを送付、表面はあたかも本物のサイトみたいに画像を作成し ID と Password を使って Login して貰う方法です。ユーザーはハッカーのサイトとは気がつかず ID と Password を入力、しかしサイト内で何も起動しないのでおかしい?を感じながらもそのまま次の行動を取ってしまいます。このおかしい?サイトに入力した ID、Password はハッカーのサイトに記録されてしまい大切な情報が漏れるわけです。

最近は俗に言う「2-Step 確認」手段を設定する環境が多くなりました。つまり サイトに Login する時 本人確認のため「確認コードを携帯電話に送付」、そして「送付された確認コードをサイトに入力」する事で本人確認ができる仕組みです。携帯電話が本人確認道具に使用される訳です。最近は子供までスマホを保持しています。iPhone、Android 携帯に自身電話番号も使用されているので 本人確認をするには便利な道具です。家の固定電話だけで十分とお考えの方も そろそろ各自用にスマホを準備する必要が出

ています。特に日本に帰国した時は 政府のアプリをインストール、居場所を教えなければいけません。なんか監視されているようで不安ですが拒否はできません。

パソコンのデーター入力だけではセキュリティーが弱く完全に防衛できませんのでパソコンだけに対応しているサイトは 携帯電話の代わり「秘密情報登録」を記録する必要があります。サイト内では色々な質問・回答を事項を記録して頂きサイトに入る場合は 事前登録されている質問に回答して貰い本人確認をしています。要は自身しか知らない情報をサイトに記録、その「秘密情報」を回答する事で承認される訳です。中に変な質問があり「初めてのデート場所は?」「担任先生の名前?」「初めてもコンサート場所?」等々 まあよくこんな質問を考えるなと思う時がよくあります。これもセキュリティーのためなのでしょうが、自身で作成できる質問・回答の方がもっと効率的と思うのは私だけでしょうか、、、

コンピューター関連はお気軽にご相談を!

コンピューター関連のご相談は ISC Computers まで iPhone/iPad 修理、21世紀のビジネス / 個人電話 法人、個人、データー・リカバリ、クラウド・アプリ導入 / 設定 / 保守 パソコン販売、修理 (無料見積り)、社内ネットワーク店頭で電話システム関連・質問 無料説明します。

TEL 949-756-9210 kuwahara@iscus.co

詳しくは本誌 Page 6 参照

次郎長雑記帖

Vol: 27 大谷選手の活躍

大谷翔平、全米野球記者協(BBWAA)の投票でMVP選出! 満票受賞で投票した会員30人が全て1位票。2014年のトラウト(エンゼルス)以来となる満票でのアーリーアーMVP。大谷は今季、打者として打率.257、46本塁打、100打点、103得点、26盗塁をマーク。安打数は138で、83塁打はリーグトップとなった。四球はリーグ3位の94個で、うち敬遠数はリーグダントツの20個を数えている。投手としても、9勝2敗、防御率3.18、156奪三振をマーク。また、シーズン100打点到達。100安打、100得点、100投球回、100奪三振を加え、メジャー史上初となる投打複数5部門(投2・打3)での「クインテップル100」を達成。

本当に大谷選手の活躍は凄かった。毎日のように更新されるホームランに「え! ?また打ったの?」と驚く日々。そして1試合2本塁打9回劇的サヨナラなど無敵。かと思えば投球100マイル連発と天下無双。さらに走る。大リーグで史上6人目となる「ホームラン46本、26盗塁」達成。見てるこっちはケガしてほしくないとの思いをよそに一生懸命に走る。その真摯な姿に胸が熱くなる。このナイスガイは本当に魅せる。立ち居振る舞い良く笑顔で野球一筋。もう漫画に登場する主人公そのもののキャラクターですね。彼の活躍に励まされてどれだけ多くの人々が勇気づけられたのだろうか?

そんな彼の原点には何があるのだろうかと思う。確実に分かったのは恐ろしいまでに実直なところ。ご存じでしょうか、「大谷翔平マンダラチャート」。これが彼の全ての行動規範になっているようです。大谷選手が高校一年生の時に作成した目標達成シートを見ると本当に驚く。少し中身をご紹介します。「大きな目標(夢)」として「ドラ1、8球団」という目標設定されたこのシートには、目標達成の為の課題が細分化されて記載されています。まず主要科目に、体づくり、コントロール、キレ、メンタル、スピード、変化球、人間性、運。この人間性と運が加えられているのは面白いポイント。そしてさらに細分化した課題。体づくりの内容には、柔軟性、スタミナ、可動域、サプリメントを飲む。というリストが記され、人間性の欄には、感謝、礼儀、思いやり、信頼される人間とあり。運については、ゴミ拾い、あいさつ、部屋掃除、道具を大切に扱うなど。まさに一流大リーガーとなった現在でも拝見できる彼の野球に対する姿勢そのものではありませんか?人が目標を持ち、課題を忠実にこなすと大谷選手のような怪物に成長する。忠実に課題を克服し成果となって現れているようです。そんな大谷さん、2022年はどんな活躍を見てくれるのか楽しみです。

大谷さん、MVPおめでとう!

YOU ARE THE BEST!

jirochothela@gmail.com



無料 不動産セミナー

日程はお問い合わせください。
MLab 1327 Oost Ave.Suit L Torance



アーバインセミナー会場は下記に変更します。
Hinoki School 16872 Von Karman Av #20 Irvine, CA 92606
要予約 714-322-7045

メディケア・プランに関するご質問がおありますか?

当社と提携する保険代理業者は、主なメディケア・アドバンテージプランとメディケア補足保険プランのほとんどを扱っております。たった一つのプランに限らず、多くのプランを比較して最適なプランをお選びになりませんか?

今すぐお電話ください!

(310) 381-9505 桐原正喜、Masayoshi Kirihara

営業時間：月曜日～金曜日：午前9時～午後5時

上記の電話番号にお電話いただけますと、認定保険代理業者につながります。この情報は、メディケアの審査・承認を受けていません。



食べて 記ました! SGT. Pepperoni's Pizza Store

No.27 Reported by CS

<https://www.instagram.com/cheaphifeinoc/> (インスタはこちら)
<https://cheaphifeinoc.com/> 過去の食レポはこちら

ニューヨクスタイルのピザが食べられる SGT. Pepperoni's Pizza Shop。オープンはなんと 1976 年! ニューポートビーチ、アーバイン、アリビエホの 3 店舗で営業しています。店名の通り、ピートルズの名盤 "Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band" のアートが店内いたるところに飾られています。音楽もずっとピートルズが流れているかというとそんなことはなく、大画面スクリーンにフットボールの中継が映し出されているあたりは、スポーツ観戦+ビール+ピザを楽しむお店のようです。すべてのピザメニューがスライスで食べられるのがこのお店の特徴で、ランチタイムは 1 スライス \$5、1 スライス + Soda が \$6.50、2 スライス + Soda で \$10.50。サンタナの空港やオフィスビルにも近く気軽にスライスピザが食べられるとあって、平日もビールとピザでランチを楽しむビジネスパーソン風お一人様も多数来店しています。ビールやワインなどのアルコール類とピザスライスとのコンボもあります。ただし二人以上



Newport BeachのSGT. Pepperoni's Pizza StoreでNY Style Pizzaを食べて記しました!



でピザを注文するなら、ホール (14 インチ \$14 ~、18 インチ \$19 ~) が断然お得。ピザのメニューは Cheese、Pepperoni、Margherita、Meatball Ricotta、Veggie、Meat、BBQ チキン、Buffalo チキン、Bronx Bomber、The Works の 11 種類。チキンウイングやミートボールのおつまみ系やサンドイッチ、チーズケーキ、ブラウニーやクッキーなどのデザートもあります。Pinwheel というピザ生地で中身の具をまいたピザパンも 3 種類あって \$6/pc、こちらもランチに人気のようです。

今回オーダーしたのはハーフ & ハーフにした 14 インチのホールピザ 2 枚、計 4 種類を食べてみました。1 枚めは "Bronx Bomber" (ペパロニ、ソーセージ、マッシュルーム、ハラペニョとガーリック) と "Hawaii Five-O" (ペパロニ、ピナップル、リコッタチーズ、ガーリックにスパイシーハラペニョ) のハーフ & ハーフ

\$21.50。ピザ生地は薄めですが、周りの部分は厚めで生地がカリッとしながらも、もちもち弾力があり、毎日作られるオリジナルのピ

ザースだけでなく、素のピザ生地も美味しいのがよくわかります。"Hawaii Five-O" は普通のハワイアンピザを想像していると、スパイシーハラペニョにがつんとやられますので要注意。このハラペニョ、痺れるほど辛いのですがゴロゴロ入っている甘いリコッタチーズとパイナップルが辛さを和らげてくれます。2 枚目は "Meatball Ricotta" (マリナソース、ミートボール、スイートリコッタチーズ、ガーリック、モッツアレラチーズ) と "The Works" (ペパロニ、ペルペッパー、オニオン、マッシュルーム、ブラックオリーブ、ガーリック、イタリアンソーセージ、ミートボール) のハーフ & ハーフ \$22.50。ミートボールがこの店の名物らしく、意図せず半分づつ選んだピザどちらにもトッピングされていたのですが、マリナラソースだけではなく、素のピザ生地も美味しいのがよくわかります。

SGT. Pepperoni's Pizza Store



2300 SE Bristol St.
Ste F Newport Beach,
CA 92660

◆ 御社商品、サービス、格安広告は弊社までご連絡ください! ◆

格安広告は弊社までご連絡ください!
単月掲載、3か月掲載、臨機応変に対応可

OC地区:Rocky
sweetorangeoc@live.com

LA,Torrance地区:Tom
info@sweetorangeus.com
☎:714.435.1111

先ずは3日間お試しください!

安全で健康的なダイエット

LOSE WEIGHT
LOOK GREAT AND FEEL HEALTHY!



1日2食分で\$5
詳しくは下記メールアドレスまで。
3dayTrial@outlook.com

UI サービス 女性と学生の強い味方!

AUTO REPAIR SHOP

今ならオイルチェンジ
夜9時迄オープン!

\$15 + Disposal Fee

問題を丁寧に説明し、納得の上、低コストで
あなたの愛車を修理します



M-F AM11:00- PM21:00
土・日も OPEN ! ミツワCosta Mesa店より 10 分

2709 S Orange Ave. #F Santa Ana CA 92707
TEL 714-540-2366 日本語でウダガワ迄

My Favorite♪

シニアの方のコンピュータライフをお手伝い
いたします。スカイプクラスをご相談ください。

● インターネットを安全に使うための豆知識 31 ●

パスワードなどを破る攻撃には「総当たり攻撃」の他にも様々な手法があります。パスワードでよく使われる言葉などを集めた専用の辞書を利用する「辞書攻撃（ディクショナリーアタック）」、ウェブサービスなどから流出した名簿や ID・パスワードのリストを入力して試す「リスト型攻撃（アカウントリスト攻撃・パスワードリスト攻撃）」など。これらに対する防御のために、「ログインパスワード」には意味のある単語や、自分に関する深い語句を使わず、推奨する基準に従い、充分に複雑で、かつ他の機器やサービスで使い回していないものを設定しましょう。「PIN コード」は、入力を間違え続けると「入力遅延」や「ロック」機能があるため、「総当たり攻撃」などの手法が有効ではありません。しかし、「PIN コード」の強さは「盗み見られたり、推測されたりしないこと」が前提ですので、入力するときは周りに気を配り、また、自分の個人情報など推測しやすいものを使わないようにしましょう。次回『総当たり攻撃以外のパスワードを破る攻撃や生体認証を使った防御 2』「インターネットの安全・安心ハンドブック」より

「T&K パソコン教室・日本語教室」 洋子 tkyokoclass.wordpress.com
(949)542-7197

tk.yoko.class@gmail.com

募集!

エッセイストデビュー!

コラムやブログ記事などの投稿経験が豊富な方
食文化、美術、芸術、文学、政治経済など得意分野を
このSweet Orangeでエッセイストデビューしませんか?

宣伝

詳細お問い合わせ: Tel 714.435.1111 / 949.212.7216 sweetorangemags@gmail.com



女性のためのパソコン教室

奥様と一緒に学ばれる男性の方も大歓迎です。
パソコンの基礎を丁寧にお教えします。
北は55号、南はサンクレメンテまで出張もいたします。

TEL 949-542-7197

tk.yoko.class@gmail.com <http://tkyokoclass.wordpress.com>

LEARN JAPAN

世界中の友達と一緒に日本語で遊ぼう♪

Learn Japan オンライン講座のお知らせ

子供の日本語、漢字、歴史、素読等のオンライン講座を提供しております。
<https://www.learnjapanonline.com/> お問い合わせは、下記まで。

sakurastart1@gmail.com (花房麻里) learnjapanonline@gmail.com (ホール典子)

ラスベガス～ヘンダーソンの不動産は 井上かおりにお任せください

クライアント様との絆を大切に、ご満足いただけることをモットーに全力を尽くしております。
お陰様で、2019年度アーバンネット・トッププロデューサーの一員になりました。

E-mail: kaori@lasvegas-fudosan.com
Website (English): www.mylasvegasdreamhome.com
Website (Japanese): www.lasvegas-fudosan.com



LIC : S.0176847



702.355.8050

REALTOR® Kaori Inoue

8475 West Sunset Road, Las Vegas, NV 89113

No:14

健康講座 石鹼の歴史

By Magnus ~1978

Magnus
Enterprises Inc
22301 S Western Ave #104,
Torrance, CA 90501
(310) 782-9657



読者Present

ご注文いただいた皆様に
「健康になるカレンダー
2022」プレゼント！

○△×をつけるだけで健康管理ができ、しかも健康情報も満載です。お友達にも差し上げますのでマグナスまでご連絡下さい



ナチュラル オーガニックソープ

顔、ボディ用

合成着色料、香料、防腐剤
は一切含まれていません。

植物成分から作られた100%天然のナチュラル石鹼。お肌に優しいだけでなく、清掃力にも優れ、泡切れも良く、しかも安心してお使いになれます。それぞれ1個箱で3種類が素敵なギフトボックスに入っています。勿論1個でもご購入できます。

- シトラス・ラベンダー：新陳代謝、リラックス。
- レモングラス：疲労回復、殺菌、肌をリフレッシュ。
- タイムガーデン：抗菌、肌荒れ、乾燥を防止。
- プラッドオレンジ：抗酸化、シワ予防、リラックス。

ギフト石鹼セットはシトラス・ラベンダー、レモングラス、タイムガーデンの3種類です。在庫数により内容が変わる場合もございます。



頭髪用

■ティトリー シャンプーバー
頭皮と髪に良いとされるナチュラルオイル
が豊富に配合されている固体シャンプーで
す。髪を健康に保つだけでなく、抜け毛防
止にも役立ちます。



今、無添加の固形石鹼が注目される！

■ボディソープと固形石鹼の成分が同じだと思われている方がいますが、違います。固形石鹼の主成分は、脂肪酸ナトリウムで水に溶けやすく低刺激です。一方液体ボディソープは、脂肪酸カリウムで出来ています。脂肪酸カリウムは分量が多いと凝固してしまうため、製品の約7割が水や合成界面活性剤でできています。近年になり液体ボディソープの需要は若い人の間で一気に高まりました。これは保湿成分や香料などを配合したり、又使いやすいという点が理由です。しかし、最近、固形石鹼の良さが見直され、特に天然石鹼やオーガニックの石鹼が注目されるようになりました。

■ボディソープと固形石鹼では「pH値」も異なります。固形石鹼はアルカリ性ですが、ボディソープは弱酸性です。アルカリ性は、油によく馴染み、油汚れや皮脂汚れを洗浄する能力に長けています。それに比べ液体ボディソープの洗浄力は低いのですが、保湿作用があるといわれています。しかし、配合されている合成洗剤が洗浄力を発揮するよう調整されているので、本来の保湿作用は望めません。肌の上でいつまでも洗浄力を維持するため、洗いすぎの状態になることもあります。又、合成界面活性剤が肌のバリア層を壊しやすいので、液体ボディソープの場合は合成界面活性剤を含まないものがおすすめです。購入前に内容成分を確かめるようにしましょう。

洗浄力が高いのに肌に優しいという特徴をもつ固形石鹼。一見、矛盾しているようにも感じますが、シンプルな固形石鹼は、ムダなものが入っていないため肌に優しいのです。固形石鹼でも、特に無添加やオーガニックのものがおすすめです。水にすぐ溶けるため、すすぎが楽なことに加え、環境にもとても良いからです。アルカリ性である固形石鹼で身体を洗うと、私たちの身体は一時的にアルカリ性に傾きますから、潤いがないように感じますが、時間の経過とともに、弱酸性に戻るよう働くため、肌本来の能力を高めてくれるとも言われています。無添加の固形石鹼は

●洗浄力が高い ●肌に優しい ●肌が活性化され本来の能力を取り戻す ●子供や敏感肌でも使って安心 ●すすぎが楽 ●環境にも優しいなどの利点があります。

(参考：石鹼百科 | 液体石鹼と固形石鹼とどちらを使えばいいの？)

クリスマスプレゼント に最適 スイートオレンジ スペシャル



石鹼の歴史

古代ローマ時代、サポー(Sapo)という町の丘では、羊を焼いて神に供える風習がありました。この時、したたり落ちた羊の油脂がアルカリ性の灰と混ざり合い川に流れました。その川で洗うと汚れがよく落ちることわかり、その地名のサポー (S a p o) が英語のソープ (S o a p) 、ポルトガル語のサボン (sabao) の語源となりました。

日本では、室町時代の末期に鉄砲の伝来と一緒にポルトガル船によって伝わりました。江戸末期頃までは、石鹼のことをシャボンと呼んでいました。シャボンはポルトガル語の「サボン sabão」が語源です。大変な貴重品で將軍や大名だけが手にしました。日本で初めて石鹼が作られたのは明治6年(1873年)です。しかし、庶民が洗顔や体を洗ったり、洗濯などに使用するようになるのは、明治後半になってからのことです。左の写真は明治時代の「花王石鹼」が赤坂の名芸妓を起用した洗顔石鹼のポスター。木箱に3個入って35銭、当時お米一升の5倍近い価格でした。



Best Price AD



Sweet Orange
info@SweetOrangeus.com

Free Monthly Magazine

Issue No. 234

Dec

Sweet Orange
2021

ASK MAGAZINE